

觀塘區議會屬下各委員會的主席報告

下列報告簡載觀塘區議會屬下委員會於上次區議會會議後舉行會議的主要議項：

<u>委員會</u>	<u>會議日期</u>	<u>附件</u>
文化、康樂及體育事務委員會	20.3.2007	附件一
環境及衛生委員會	27.3.2007	附件二
財務及行政委員會	8.5.2007	附件三
房屋事務委員會	26.4.2007	附件四
社會服務委員會	17.4.2007	附件五
交通及運輸委員會	12.4.2007	附件六

2. 如有需要，各委員會的主席可於會上就有關報告作出補充及回答議員的詢問。

觀塘區議會秘書處
2007 年 5 月

文化、康樂及體育事務委員會
主席就 2007 年 3 月 20 日
第 21 次會議主要議項所作的報告

觀塘區主要地方團體 2007/2008 年度活動撥款申請

委員通過觀塘區主要地方團體 2007/2008 年度活動撥款申請如下：

- 撥款 \$526,398 給觀塘體育促進會有限公司；
- 撥款 \$50,000 給觀塘游泳會有限公司；
- 撥款 \$206,370 給觀塘兒童合唱團；
- 撥款 \$155,250 給觀塘區學校聯會；及
- 撥款 \$437,865 給觀塘區文娛康樂促進會。

香港 18 區區議會男子龍舟邀請賽

2. 2007 年西貢區龍舟競渡籌備委員會將於 2007 年 7 月 2 日(星期一)上午 9 時至下午約 1 時 30 分於西貢海傍舉辦「慶祝香港回歸 10 周年龍舟競渡」活動，其中「香港 18 區區議會男子龍舟邀請賽」將會邀請香港 18 區區議會派隊參加，秘書處收到通知，有 4 位議員及其代表表示有興趣參加。委員通過派隊參加，並由秘書處跟進有關的報名事項，活動的財政預算及撥款會在下一次會議討論。

健康飲食在觀塘(前稱 “觀塘區健康飲食計劃”)

3. 由於此計劃須配合衛生署即將推出的相關飲食運動宣傳工作，因此未能如期在 2006/2007 年度完成計劃，計劃預計的 \$44,867 開支，申請轉撥入下年度帳下的開支項目，委員通過把 \$44,867 轉撥 2007/2008 財政年度。

文化、康樂及體育事務委員會主席陳國華

環境及衛生委員會主席
就 2007 年 3 月 27 日
第 21 次會議主要議項所作的報告

要求跟進於藍田公園加建洗手間工程

柯創盛議員介紹文件。他表示，對建築署在藍田公園加建洗手間工程的延誤表示不滿。根據署方經康樂及文化事務署向本委員會提交的「觀塘區康樂及文化進展報告」，預計工程於 2006 年年中動工，及於 2007 年年初竣工。在 2007 年 1 月 30 日舉行的第 20 次會議上，委員會獲悉工程將延遲至 2008 年年初竣工。他向建築署查詢工程進度延遲的原因及具體縮短工程的計劃。建築署代表回應，該署在 2006 年 1 月所提交的初步規劃時間表是根據一般在平地上興建洗手間的準則策劃，大約於年內完工。當獲得小額工程的撥款後，該署聘請顧問公司作詳細勘察及設計工作。由於擬建洗手間位處斜坡的最頂部，預期出現接駁去水渠的問題，可能會影響斜坡的穩固性。顧問公司因而建議採取生化處理排污系統，建造期比一般興建於平地上的小型洗手間長六個月，造價亦由原定的三百萬元增加至大約六百萬元。現時地盤已交予承建商開始施工，該署承諾於 2008 年年初竣工，並對本工程的延誤引致的不便致歉。

建議列入 2007/08 年度小規模環境改善工程計劃的工程項目

2. 委員會原則性通過以下三項工程建議：

- 茶果嶺前海天酒家的空地進行改善工程
- 觀塘碼頭設置座椅
- 新清水灣道小巴士站旁設置避雨亭

環境及衛生委員會主席劉定安

財務及行政委員會主席
就 2007 年 5 月 8 日
第 21 次會議主要議項所作的報告

觀塘區議會 2007/2008 年度建議工作計劃

委員一致通過 2007/2008 年度建議工作計劃包括 2007/2008 年度十周年活動預算。

觀塘體育促進會屬下觀塘區足球會申請觀塘區議會撥款以資助舉辦 2007/2008 年度活動

2. 委員一致通過撥款 125,010 元，以便觀塘體育促進會推行觀塘區足球會 2007/2008 年度的活動及以區議會轄下委員會與觀塘體育促進會合辦模式推行的有關社區參與計劃。

觀塘兒童合唱團申請觀塘區議會撥款以資助舉辦 2007/2008 年度活動

3. 委員一致通過撥款 157,440 元，以便觀塘兒童合唱團舉辦“2007-2008 年度合唱團訓練計劃”及以區議會轄下委員會與觀塘兒童合唱團合辦模式推行的有關社區參與計劃。

觀塘區文娛康樂促進會申請觀塘區議會撥款以資助舉辦 2007/2008 年度活動

4. 委員一致通過撥款 135,000 元及 176,000 元，以便觀塘區文娛康樂促進會分別籌辦“2007 年觀塘區中秋綵燈晚會”及“第三十五屆全港公開舞蹈比賽”。另外，委員亦一致通過以區議會轄下委員會與觀塘區文娛康樂促進會合辦模式推行的有關社區參與計劃。

第二屆觀塘區議會工作報告

5. 委員一致通過繼續委任宣傳工作小組，統籌 2007/2008 年度觀塘區議會宣傳工作計劃及通過在區議會儲備及屬下工作小組的計劃預留撥款 2,616,500 元中，撥出 250,000 元予工作小組，作為製作第二屆觀塘區議會工作報告的經費。另外，委員亦一致通過以區議會轄下委員會與宣傳工作小組合辦模式推行的有關社區參與計劃。

房屋事務委員會

主席就 2007 年 4 月 26 日

第 21 次會議主要議項所作的報告

續議事項：要求為公屋增加長者健體設施事宜

席上通過以房屋事務委員會名義致函房屋署，要求署方因應觀塘區人口老化的情況，增撥資源予屋邨管理諮詢委員會以興建更多長者健體設施；並期望署方能因應各個屋邨的不同情況，彈性調配資源以興建不同類型的社區設施。

大廈天台僭建物墮街傷人個案及屋宇署處理僭建物的工作成效

2. 委員關注協和街有大廈天台屋頂一幅鋅鐵皮因強風墮街，擊中車輛擋風玻璃及引致市民受傷的個案。該大廈為觀塘區的目標大廈(及列為委員會重點關注個案)，一直由屋宇署跟進其清拆僭建物的進度，及於本委員會會議上進行討論。委員認為是次意外是由於有關部門漠視委員會和區議員的意見，沒有認真處理僭建物問題所致，並對此表示強烈不滿。委員會通過致函署方，要求署方在下次會議就有關個案作出解釋，並派出高層官員與委員會進行討論。

房屋事務委員會主席高寶齡

社會服務委員會主席
就 2007 年 4 月 17 日
第 21 次會議主要議項所作報告

觀塘彩雲道佐敦谷興建小學諮詢文件

委員獲悉上述諮詢文件。有委員關注新建小學是否優先收錄觀塘區學生，亦有委員關注該小學能否提供足夠的學位供求以應付新屋苑的需求。最後委員一致同意通過上述建校計劃。

2007/08 年度觀塘區倡廉教育活動

2. 委員獲悉上述活動詳情。

社會福利署觀塘區福利辦事處 2007/08 年度業務計劃

3. 委員獲悉上述業務計劃詳情。

觀塘區建築工程進展報告

4. 有委員表示希望了解報告中工程編號 183SC 油塘邨社區會堂詳細的設計資料。觀塘民政事務處民政事務助理專員蔡梅芬女士回應將會聯絡房屋署，邀請有關代表出席下次社會服務委員會會議報告上述工程設計。

其他事項

5. 主席報告社會服務委員會屬下工作小組的預留撥款如下：

工作小組	預留撥款(元)
社區和諧工作小組	320,000
觀塘區國際復康日工作小組	100,000
關注貧窮工作小組	120,000
觀塘區公民教育委員會	100,000
關注貧窮工作小組暨扶輪社督導小組	70,000

<u>工作小組(續上頁)</u>	<u>預留撥款(元)</u>
青少年面對刑責支援計劃工作小組	30,000
社會服務委員會工作成效報告預留撥款	70,000
總數	810,000

社會服務委員會主席葉興國

交通及運輸委員會主席
就 2007 年 4 月 12 日
第 21 次會議主要議項所作的報告

安達臣道發展計劃土地平整及基建工程

土木工程拓展署及顧問公司代表向委員介紹有關工程的物料傾卸運輸安排建議。委員就裝置物料車輛對觀塘區的交通影響表示關注，並要求代表提供交通流量數據供委員參考。

九龍、荃灣、沙田區域交通控制系統更新及將軍澳區系統擴展計劃(設計及建造)

2. 委員建議進行有關工程時應考慮增加交通燈倒數器，並表示工程需時過長，應盡快完成。運輸署代表解釋由於希望減少工程對市民造成不便，工程只可於非繁忙時段進行，因此需時較長。雖新系統可支援交通燈倒數器設施，但該署已就有關設施的成效進行研究，初步發現對道路及交通安全並無改善，所以暫時不會加裝有關設施。

工務計劃編號 174WC 更換及修復水管工程第 1 階段第 2 期施工時間表

3. 委員表示支持有關工程，並希望有關部門及顧問公司能加強監察工程進度，盡快完工以減少對區內居民的影響。

市區及新界區閉路電視系統計劃(設計及建造)

4. 運輸署及顧問公司代表向委員介紹有關工程的設計及相關效益。委員表示支持有關工程。

連接將軍澳華人永遠墳場與調景嶺地鐵站的擬建行人路

5. 委員詢問有關工程刊憲及興建的程序及時間表。委員支持興建該行人路並希望可盡快施工以方便前往將軍澳華人永遠墳場的人士。委員亦建議興建行人路時應盡量美化及綠化週圍環境。

2007-2008 年度觀塘區巴士路線發展計劃

6. 委員、運輸署代表及九龍巴士(1933)有限公司代表就 2007-2008 年度巴士路線發展計劃進行討論。委員對部份路線減少班次、改為以冷氣巴士行駛、轉乘優惠及機場巴士行駛路線安排等事項提出意見。有關代表表示會參考委員的意見。

交通及運輸委員會主席錢正民